

Inscription pour l'équipe de natation de Breakers

Automne 2017

INFORMATION IMPORTANTE : Les inscriptions **en ligne** pour les cours de natation se dérouleront le **mardi 5 septembre 2017 de 13 h à 16 h**. Les inscriptions **en personne** auront lieu au Centre aquatique d'Iqaluit le **jeudi 7 septembre 2017 de 18 h à 20 h**. Veuillez apporter un formulaire d'inscription et une décharge dûment remplis au moment de procéder à l'inscription. Le paiement est exigé dans sa totalité avant le premier jour de cours. Vous recevrez la confirmation de votre inscription avant le début de la session de cours de natation. Pour toute question, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 975-8544.

Renseignements sur le participant

Nom : _____ DN (mois/jour/année) : _____ Âge : _____
Sexe : _____ N° de maison : _____ N° de téléphone : _____
N° d'assurance maladie _____

Antécédents médicaux

Allergie	Médicament

Renseignements supplémentaires (p. ex. : blessures ou états de santé antérieurs)

Coordonnées

Personne en cas d'urgence _____
N° de téléphone (travail) _____
N° de téléphone (maison) _____
Relation : _____ Courriel : _____
Autre personne : _____
N° de téléphone (travail) _____
N° de téléphone (maison) _____
Relation : _____

**Au
tor
isa**

AVIS IMPORTANT:

Les nageurs seront divisés en deux niveaux durant le premier jour.

Nous informerons les nageurs et soignants s'ils participeront à deux classes par semaine (lundis et mercredis, 6-7 pm) ou trois classes par semaine (lundis et mercredis, 6-7 pm, et samedis 5 :15-6 :15 pm).

tion de publication de photos

Par la présente, j'autorise la Ville d'Iqaluit à publier des photographies où apparait le portrait ou l'image de l'enfant (l'« Enfant ») susmentionné dont je suis le parent ou le tuteur. Ces photographies pourront être utilisées sur le site Web de la Ville d'Iqaluit et dans des publications de la Ville d'Iqaluit incluant, mais sans s'y limiter, des brochures et des publicités.

Dans l'éventualité où la Ville d'Iqaluit utilise une photographie où ledit Enfant apparait, compte tenu de la publication d'une telle photographie, et pour d'autres considérations pertinentes et valables ci-incluses reconnues comme reçues, le soussigné donne par la présente à la Ville d'Iqaluit, ses héritiers, représentants juridiques et ayants droit ainsi qu'à ceux pour qui la Ville d'Iqaluit agit en leur nom et à ceux qui agissent sous son autorité juridique et sa permission, le droit et la permission irrévocables et absolus de protéger par le droit d'auteur en leur nom et autre, ou de composer ou déformer dans le caractère ou la forme, sans restriction quant aux changements et altérations, conjointement avec le nom de l'Enfant ou un nom fictif, ou de reproduire de celle-ci en couleur ou autre, à l'aide de tout médium et média actuels et à venir connus pour l'illustration, la promotion, l'art, l'édition, la publicité, le commercer, ou pour toute autre fin. Je consens également à l'utilisation de toute forme d'imprimé en lien avec la présente.

Je renonce à tous les droits que je peux avoir en le nom de l'Enfant d'inspecter et d'approuver le ou les produits finis et le matériel publicitaire ou autre matériel qui pourraient être utilisés en lien avec la présente ou de l'utilisation qui pourrait en être faites.

Je consens à dégager et à libérer de toute responsabilité la Ville d'Iqaluit, ses héritiers, représentants juridiques et ayants droit ainsi que ceux pour qui la Ville d'Iqaluit agit en leur nom ou ceux qui agissent sous son autorité juridique et sa permission, quant à toute déformation, modification, illusion d'optique ou utilisation en forme composée, que ce soit de manière intentionnelle ou autre qui peut se produire ou être produites au moment de la prise de ladite photo ou au moment de tout procédé subséquent s'y rapportant, ainsi de toute publication de celle-ci, incluant, mais sans s'y limiter, toute réclamation pour diffamation ou atteinte à la vie privée.

Par la présente, je certifie que je suis le parent ou le tuteur de l'Enfant susmentionné, et que je suis majeur et que j'ai le droit de conclure des contrats en mon nom. J'ai lu l'entente ci-dessus et la décharge de la Ville d'Iqaluit de publier des photographies à ses propres fins : Prise de photographies durant la programmation de cours de natation 2017.

Nom du parent/tuteur

Nom de l'enfant

Signature du parent/tuteur

Date

Témoïn

Date

Prise en charge du risque

Bien que peu probables, certaines conséquences peuvent découler d'une participation aux activités prévues dans la programmation susmentionnée pouvant entraîner des blessures graves.

Parmi les activités pouvant figurer à la programmation des cours de natation, mentionnons :

- des exercices de natation;
- des activités de compétition;
- l'utilisation de particularités de la piscine (p.ex. : glissade d'eau, etc.)

J'AI LU CETTE PRISE EN CHARGE DU RISQUE ET J'AI PRIS PLEINEMENT CONNAISSANCE DE SES MODALITÉS. JE COMPRENDS QUE JE RENONCE À MES DROITS ET À CEUX DE MON ENFANT EN SIGNANT CETTE DÉCHARGE ET QUE JE SUIS LIBRE DE LA SIGNER DE MANIÈRE VOLONTAIRE SANS INCITATION.

X _____
Parent/tuteur

Date

Témoïn

Nom du témoïn – Caractère d'imprimerie

Décharge de la Ville d'Iqaluit

Programme d'équipe de natation de Breakers du Centre aquatique d'Iqaluit



POUR TOUTE QUESTION OU PRÉOCCUPATION CONCERNANT CETTE DÉCHARGE, VEUILLEZ COMMUNIQUER PAR TÉLÉPHONE AU 975-8532 AVEC LA VILLE D'IQALUIT AVANT DE LA SIGNER. Le formulaire de décharge dûment rempli doit être déposé avant le premier jour du début de cours de natation.

Nom du participant _____ Date de naissance ____ / ____ / ____

Parent/Tuteur : _____ N° de tél. (____) _____ - _____

Le programme des cours de natation du Centre aquatique d'Iqaluit s'efforce de fournir un environnement sécuritaire, propre et amusant.

Considérant la volonté de mon enfant de participer au programme d'Iqaluit, Nunavut, incluant toutes les activités prévues au programme par la Ville d'Iqaluit, je reconnais et conviens en mon nom et en celui de mon enfant les éléments suivants :

1. Le risque de blessure grave découlant de la participation aux activités du programme, quoique minime, existe;
2. Mon enfant est physiquement apte à participer aux cours de natation et je conviens que toutes les activités au programme conviennent à mon enfant;
3. Je, pour moi et mon enfant, prends en charge consciemment et librement tous les risques, connus et non connus, même si ces derniers découlent d'une négligence de la Ville d'Iqaluit et j'assume l'entière responsabilité de la participation de mon enfant au programme.
4. Mon enfant et moi acceptons librement de respecter les conditions et modalités établies quant à sa participation et d'observer les directives et les demandes du personnel de la Ville d'Iqaluit. Si je vois un danger quelconque pendant ma présence ou pendant la participation de mon enfant, je me retirerai et retirerai mon enfant de toute participation, et j'informerai immédiatement l'employé du **Service des loisirs** de la Ville d'Iqaluit le plus près dudit danger;
5. Je, en mon nom personnel et au nom de mon enfant, mes héritiers, mes ayants droit, mes représentants personnels, mes assureurs et mes parents, **PAR LA PRÉSENCE DÉGAGE ET EXONÈRE** de toute responsabilité la Ville d'Iqaluit et ses agents, employés, bénévoles, cadres et directeurs (collectivement la « Ville d'Iqaluit ») à l'égard de toute réclamation, revendication, poursuite, demande en justice, cause d'action, plainte, litige, coût (y compris les honoraires et frais juridiques) ou obligation causant, ou s'y rattachant de quelque façon, toute perte, dommage, dépense ou blessure (que ce soit sur une personne ou un bien) à mon enfant ou moi résultant de la participation de mon enfant audit cours, peu importe la raison.
6. **J'ACCEPTÉ D'EXONÉRER ET D'INDEMNISER** la Ville d'Iqaluit et ses partenaires à l'égard de toute réclamation, revendication, poursuite, demande en justice, cause d'action, plainte, litige, dépense, coût (y compris les honoraires et frais juridiques) ou dommage (que ce soit sur une personne ou un bien) de quelque nature que ce soit que ceux-ci pourraient subir ou encourir directement ou indirectement de l'implication ou de la participation de mon enfant mineur audit cours;
7. Cette renonciation et décharge couvrent tout acte de négligence de la part de la Ville d'Iqaluit et sont voulues dans le sens le plus large et le plus inclusif que le permet les lois du territoire du Nunavut, et du Canada qui s'appliquent au Nunavut, et si une partie de la présente est jugée invalide, il est convenu que le reste continuera de s'appliquer et à être pleinement et légalement en vigueur.

J'AI LU CETTE RENONCIATION ET DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ ET J'AI PRIS PLEINEMENT CONNAISSANCE DE SES MODALITÉS. JE COMPRENDS QUE JE RENONCE À MES DROITS ET À CEUX DE MON ENFANT EN SIGNANT CETTE DÉCHARGE ET QUE JE SUIS LIBRE DE LA SIGNER DE MANIÈRE VOLONTAIRE SANS INCITATION.

X _____
Parent/Tuteur

Date _____

X _____
Témoïn

Nom du témoin – Caractère d'imprimerie